# 土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170111020580

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (E-MAIL)

香冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 11/01/2017 17:22

查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: FION

杏冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

#### 本登記冊列明有關物業截至11/01/2017 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 11/01/2017.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合<<個人資料(私隱)條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

## 物業資料

#### **PROPERTY PARTICULARS**

#### 物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B2657959

地段編號

LOT NO.: TSEUNG KWAN O TOWN LOT NO. 53

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: FROM 11-10-1996 TO 30-6-2047

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 11/10/1996

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

物業參考編號 PRN: B2657959 (11/01/2017) 第 1 頁,共 4 頁 PAGE 1 OF 4

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

地址: 中文地址不詳

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170111020580

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 50/218329

ADDRESS: FLAT 12 ON 16TH FLOOR OF BLOCK F,

KWONG MING COURT, 108 PO HONG ROAD,

TSEUNG KWAN O,

SAI KUNG, NEW TERRITORIES.

備註

REMARKS: THE RENT IS \$1 P.A. (IF DEMANDED) UNTIL 30.6.1997 AND THEREAFTER 3% OF THE RATEABLE VALUE OF THE LOT

## 業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

業主姓名	(如非唯一擁有人) CAPACITY	註冊摘要編號	文書日期 DATE OF	註冊日期 DATE OF	代價
NAME OF OWNER	(IF NOT SOLE OWNER)	MEMORIAL NO.	- INSTRUMENT	REGISTRATION	CONSIDERATION
THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY		-	-	-	-
_		備註 REMARKS: GOVERNMENT	LEASE OF TKOTL 53		
CHU WOON KAN	JOINT TENANT	SK324338	20/04/1998	18/05/1998	\$1,078,000.00
LEUNG TAI TAI	JOINT TENANT				
-		備註 REMARKS: ASSIGNMENT	WITH PLAN		
LEUNG WING KIT		11012000270574 ASSIGNMENT	21/12/2010	20/01/2011	\$1,520,000.00
梁永傑		11001011111111			

物業參考編號 PRN: B2657959 (11/01/2017) 第 2 頁,共 4 頁 PAGE 2 OF 4

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170111020580

## 物業涉及的**轇轕** INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
SK316757	24/03/1998	16/04/1998	COMPLETION CERTIFICATE FOR BLKS.A,F & G, TSEUNG KWAN O AREA 59, PHASE 2	_	-
			備註 REMARKS: BY HONG	KONG HOUSING AUTHORITY	
SK316760	01/04/1998	16/04/1998	DEED OF MUTUAL COVENANT (AS PER PLAN)	-	-
SK324339	20/04/1998	18/05/1998	LEGAL CHARGE	WING LUNG BANK LIMITED	\$970,200.00
08021301130024	05/02/2008	13/02/2008	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
10120200380570	10/11/2010	02/12/2010	LETTER OF NOMINATION	LEUNG WING KIT - (NOMINEE)	-
			備註 REMARKS: FROM HON	NG KONG HOUSING AUTHORITY	
10120200380586	16/11/2010	02/12/2010	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE  借註 REMARKS: SEE ASSI	LEUNG WING KIT 梁永傑 GOMENT MEM. NO. 11012000270574	\$1,520,000.00
			IMPL ICENTITION OF MOOT		

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170111020580

## 物業涉及的轇轕

## **INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
11012000270583	21/12/2010	20/01/2011	LEGAL CHARGE	HANG SENG BANK LIMITED	\$1,444,000.00
			等待註冊		
			DEEDS PENDING	REGISTRATION	

\*\*\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*\*